

399019-2026 - Kompetizzjoni

L-lżvizzera – Servizi ta' IT: konsulenza, żvilupp ta' softwer, Internet u appoġġ – Ausschreibung «xWDM Multiplexer»

OJ S 111/2026 11/06/2026

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: LUKS Spitalbetriebe AG Informatik

Email: it-beschaffungen@luks.ch

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Ausschreibung «xWDM Multiplexer»

Deskrizzjoni: Das LUKS betreibt zwischen seinen Standorten und den beiden Rechenzentren Hochleistungs-Netzwerkverbindungen auf Lichtwellenleiter-(LWL-)Basis, über welche die Clients, die Server und die Applikationen grosse Datenmengen miteinander austauschen. Aktuell sind die Standorte Sursee und Wolhusen mit den Rechenzentren des LUKS über gemietete, redundant ausgelegte 10-Gbps-Glasfaserleitungen verbunden. Die Kapazitäten dieser Verbindungen ist mehr und mehr ausgeschöpft, und die Übertragungsgeschwindigkeit reicht für immer mehr Anwendungsfälle nicht mehr aus. Zudem erreichen die Geräte für die Datenübertragung über die Glasfasern, die Transceiver, demnächst den end-of-life-Status. Das LUKS möchte nun die bi-direktionale Übertragungsgeschwindigkeit von den Standorten Sursee/Wolhusen zu den Rechenzentren des LUKS erhöhen und sich darüber hinaus die Möglichkeit für weitere Ausbauten des Netzwerks offenhalten. Dafür soll eine Technik aus der WDM-Familie ("xWDM") zum Einsatz kommen. Mit der vorliegenden Ausschreibung werden Anbieterinnen gesucht, die für das LUKS die neue Lösung für die Lichtwellenleiter-(LWL)-Datenübertragungslösung aufbauen, ausmessen/testen, einführen und an den Betrieb des LUKS übergeben können, basierend auf einem Werkvertrag für den Aufbau und einem Wartungs- und Supportvertrag während der Betriebszeit. Letzterer hat eine Laufzeit von 5 Jahren, inkl. der Möglichkeit zur jährlichen Verlängerung bis zur maximalen Laufzeit von 8 Jahren, und er regelt die Bereitstellung eines SPoC für das LUKS, über welchen sämtliche Anfragen und Belange des LUKS rund um die darin geregelten Themen abgewickelt werden, sowie die next-business-day-Wiederherstellung per Reparatur oder Ersatz beim Ausfall eines Übertragungsgeräts.

Identifikatur tal-proċedura: 1cc595ad-eeab-4515-bb03-055a4be301f0

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72000000 Servizi ta' IT: konsulenza, żvilupp ta' softwer, Internet u appoġġ

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: L-Iżvizzera

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Alle aktuellen und zukünftigen Standorte des LUKS und seiner Rechenzentren

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Ausschreibung «xWDM Multiplexer»

Deskrizzjoni: Das LUKS betreibt zwischen seinen Standorten und den beiden Rechenzentren Hochleistungs-Netzwerkverbindungen auf Lichtwellenleiter-(LWL-)Basis, über welche die Clients, die Server und die Applikationen grosse Datenmengen miteinander austauschen. Aktuell sind die Standorte Sursee und Wolhusen mit den Rechenzentren des LUKS über gemietete, redundant ausgelegte 10-Gbps-Glasfaserleitungen verbunden. Die Kapazitäten dieser Verbindungen ist mehr und mehr ausgeschöpft, und die Übertragungsgeschwindigkeit reicht für immer mehr Anwendungsfälle nicht mehr aus. Zudem erreichen die Geräte für die Datenübertragung über die Glasfasern, die Transceiver, demnächst den end-of-life-Status. Das LUKS möchte nun die bi-direktionale Übertragungsgeschwindigkeit von den Standorten Sursee/Wolhusen zu den Rechenzentren des LUKS erhöhen und sich darüber hinaus die Möglichkeit für weitere Ausbauten des Netzwerks offenhalten. Dafür soll eine Technik aus der WDM-Familie ("xWDM") zum Einsatz kommen. Mit der vorliegenden Ausschreibung werden Anbieterinnen gesucht, die für das LUKS die neue Lösung für die Lichtwellenleiter-(LWL)-Datenübertragungslösung aufbauen, ausmessen/testen, einführen und an den Betrieb des LUKS übergeben können, basierend auf einem Werkvertrag für den Aufbau und einem Wartungs- und Supportvertrag während der Betriebszeit. Letzterer hat eine Laufzeit von 5 Jahren, inkl. der Möglichkeit zur jährlichen Verlängerung bis zur maximalen Laufzeit von 8 Jahren, und er regelt die Bereitstellung eines SPoC für das LUKS, über welchen sämtliche Anfragen und Belange des LUKS rund um die darin geregelten Themen abgewickelt werden, sowie die next-business-day-Wiederherstellung per Reparatur oder Ersatz beim Ausfall eines Übertragungsgeräts.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72000000 Servizi ta' IT: konsulenza, żvilupp ta' softwer, Internet u appoġġ

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 32400000 Networks, 32561000 Konnessjonijiet tal-fibra ottika

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: L-Iżvizzera

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Alle aktuellen und zukünftigen Standorte des LUKS und seiner Rechenzentren

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2031

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Der Wartungs- und Supportvertrag ist initial auf 5 Jahre ausgelegt. Das LUKS verfügt zudem über 3 einseitige ausübbare Verlängerungsoptionen, bis zur maximalen Dauer von 8 Jahren.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Zuschlagskriterien

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Simap.ch

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 20/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,

Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 180 Jiem

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu mhux magħruf
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch
Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa
Se tintuża l-ordni elettronika: Ie
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva
Arrangament finanzjarju: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Bundesverwaltungsgericht

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4.Abteilung, Obergrundstrasse 46, Postfach 3569, 6002 Luzern, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Ausschreibung und die vorhandenen Beweismittel sind beizulegen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: LUKS Spitalbetriebe AG Informatik

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: LUKS Spitalbetriebe AG Informatik

Numru tar-registrazzjoni: e28ccacd-a704-4fbd-bc3c-2ba588b29d96

Indirizz postali: Kantonsspital 37

Belt: Luzern

Kodiċi postali: 6004

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luzern (CH061)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: it-beschaffungen@luks.ch

Telefown: +412051111

Indirizz tal-internet: <https://www.luks.ch/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Bundesverwaltungsgericht

Numru tar-registrazzjoni: BVGER

Indirizz postali: Postfach

Belt: St. Gallen

Kodiċi postali: 9023

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: info@bvger.admin.ch

Telefown: +41584652626

Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Simap.ch

Numru tar-reġistrazzjoni: CH001

Indirizz postali: Holzikofenweg 36

Belt: Bern

Kodiċi postali: 3003

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: support@simap.ch

Telefown: +41584646388

Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 77ad7c98-5246-440b-ae20-a14390fc0d00 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġhat l-avviż: 10/06/2026 02:25:58 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 399019-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 111/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 11/06/2026